

香港正經歷三項關鍵性轉變

港督衛奕信爵士今日（星期三）下午在立法局表示，香港現正經歷塑造著本港未來的三項關鍵性的轉變；這三項轉變且都帶出了一個問題，就是怎樣處理到一九九七年的過渡。

這三項轉變是憲制發展、與中國的關係，以及政府推行的各項發展香港經濟、基礎建設和社會基礎設計劃。

港督在立法局一九九一至九二年度會期首次會議席上發表其施政報告時說：「今屆的立法局，初次有大部分議員由選舉產生。這是本港憲制發展過程中的一個里程碑。」

「同時，從中英雙方簽署聯合聲明開始至一九九七年香港主權回歸中國為止的一段時期，到現在已過了一半有多。」

他又指出香港與中華人民共和國的關係，已踏入一個更密切和更重要的新階段。

港督說香港社會本身亦正經歷轉變過程，隨著教育程度和經濟能力的提升，市民的期望越來越高。

他說：「我們已展開大規模的投資計劃，以改善本港藉以維繫市民生活水準的經濟和社會基礎。」

他補充說這些計劃的目的，是要確保香港在下一世紀繼續成為亞洲首要城市之一，那就是繁榮興旺；安定太平；以及保赤安貧、照顧兒童和保護環境。

港督說他將會在施政報告中，檢討政府計劃怎樣應付這三項轉變。

港督並歡迎各位新任的和再度出任的議員加入立法局。

他說：「無論各位透過甚麼途徑加入出任議員，本局是整體運作的，因此我想向全體議員說：各位對我剛才提到的所有三方面轉變，都有責任作出不可或缺的貢獻。」

港督表示，市民寄望議員確保政府當局與社會人士盡量保持密切的接觸，了解他們的憂慮和期望。

他說：「政府當局則寄望你們提供協助，使政府能以居民的利益為依歸，做好管治香港這項重要的工作。」

「我們一起分擔責任，確保政府的各項政策和計劃都符合市民的最佳利益，並得到社會人士的支持。」

— 完 —

當局與立法局建立夥伴關係十分重要

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上強調，立法局與政府當局之間在工作上的夥伴關係的重要性。

港督在新會期首次會議席上發表施政報告時表示，假使沒有立法局在順利處理本港立法和財政事務方面的支持和合作，政府將不能提供市民所期望和應得的服務質素和選擇。

衛奕信爵士說：「政府當局則必須修改本身的處事程序，以適應本港現已實行的、更具代議形式的政制。」

港督表示，在香港現行的憲制下，政府當局不會提名候選人參選，亦不能自行推出由本身的傳播機構和選區組織所支持的政黨。

他說，相反地，在進行選舉的時候，政府當局必須保持中立。

他說：「它的職責是鼓勵社會人士踴躍參選和投票，以及確保競選在公平的情況下進行。」

「這個角色與西方民主制度下執政黨所擔當的角色極為不同。」

港督表示，因此政府當局若要通過法例和為各項計劃取得撥款，就必須贏取立法局大多數議員的支持。

衛奕信爵士說：「這意味著須與本局建立衷誠合作的夥伴關係。」

「政府當局會盡本身的責任，向本局提出我們相信是切實可行、審慎周詳和符合公眾利益的措施。」

「我們會為議員提供所需的各項資料和說明，以便他們對我們的建議進行審議，並如我所望地予以支持。」

港督表示，政府當局決意滿足市民的各项需要，並藉此以積極的態度回應立法局全體議員的建議和批評。

他表示為達到這些目標，公務員將須與各位議員緊密合作。

他說：「從今天開始，本局只設有三個官守議席；上屆會期有十個，而六年前則有二十二個。」

衛奕信爵士表示，現時在立法局寥寥可數的幾位官守議員，不可能負擔解釋政府當局每一項建議的工作，更不可能解答各位議員就細節事項提出的問題。

因此，為幫助立法局全面和直接了解政府涉及多個範圍的各项政策，並協助政府當局與各位議員建立有效的夥伴關係，港督說他會指派其他官員在適當時候列席立法局會議。

他說：「這些官員將負責向本局提交條例草案、解釋開支建議、答覆議員質詢，以及在辯論中作出回應。」

而各議員將擔當一個重要角色，就是在日常運作上提供有效的聯繫，以便立法局議員能夠最妥善地履行對市民的责任。

他說：「新的組織架構需有新的程序。我深信各位會歡迎這些官員所能作出的貢獻，並會協助發展這種與政府人員的新關係。」

同樣重要、甚或更為重要的，是立法局與行政局之間的關係。

衛奕信爵士表示，根據本港的政制，行政局無論現在或將來，都是本港釐定政策的主要機構。

他補充說：「行政局議員在反映立法局議員的意見和關注，以及向各位議員和廣大市民解釋政府當局的建議方面，將會扮演越來越重要的角色。」

他說：「這將有助政府當局與立法局議員在工作上建立有效的夥伴關係。」

港督表示政府需要讓行政局議員有更多時間審議政策事宜和它們所牽涉的問題，而不應該讓例行公事充斥行政局的議程。

他說：「當局已詳細研究怎樣達致這個目標。」

「我們正在簡化行政局的工作程序，以便該局議員可以更集中和更早地處理必要的事項。」

至於立法局議員希望檢討立法局的組織和處事方式一事，港督表示立法局的會議常規和程序，應由各議員自行決定。

他說：「但我可以向各位保證，你們在尋求嶄新或更完善的方法來執行立法工作時，定會獲得政府當局的充分合作。」

港督表示，他剛才概述的各項轉變只是即需處理的事項。進一步的憲制發展將會在一九九五年推行。

屆時立法局將會全部由選舉產生，其中至少三分一的議員由直選選出。

他續說：「議員將自行選出主席。委任議員的制度將告撤消。再沒有公務員出任議員。」

「直選議席將會增加；功能組別的數目亦會增加。有些議員會由一個選舉委員會選出。」

港督表示，政府現正檢討整個選舉制度，以便為一九九五年作好準備；這項檢討應可在明年年中完成。

須考慮的主要事項之一，將會是設立一個獨立的選舉事務專責委員會。

他說：「這樣的一個委員會可以負責規定選舉程序，包括拉票活動規則、政黨在選舉中所擔當的角色，以及競選開支的問題。」

此外還有其他重要問題須要處理。

衛奕信爵士說：「本港的選舉規則現時分別載於多條法例內。我們需要一個具有連貫性的選舉法例架構。」

另外，政府亦須就一些重要事項，例如劃定選區分界和青少年投票年齡問題，作出決定。

他說：「稍後，當我們積聚了本局怎樣以新形式運作的經驗後，便須考慮應否就一九九五年各個選舉組別在本局所佔議席的準確比例，與中國當局作進一步磋商。」

港督又表示今後四年內，立法局大部分會議將由歷來首位委任的副主席施偉賢先生負責主持。

副主席將要肩負一項重要的任務，就是確保立法局事務得到公正和有效率的處理。

他說：「他的任命，是我們邁向一九九五年立法局全部由選舉產生的政制演進過程中，意義重大的一步。」

這同時亦突出立法局在與政府當局的夥伴關係中，將會擔當明確而獨立的角色。

衛奕信爵士說：「施偉賢先生在擔任公職方面表現出眾，更有多年出任立法局議員的經驗，是本局首任副主席的特佳人選。」

立法局過去的運作，一向都具有務實精神和尊重他人意見的特點。

港督說：「我們必須秉承這些容忍謙讓、通情達理和坦誠辯論的傳統。」

「一個專注於解決問題、作出決定和盡可能達致共識的立法局，最能造福香港市民。」

— 完 —

中港關係融洽有效非常重要

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局表示，政府當局以至整個社會都必須在各個層面與對等的中國官員建立融洽和有效的夥伴關係。

衛奕信爵士在施政報告中談到與中國的關係時表示，還有不足六年，中國便會恢復對香港行使主權。這個簡單的數字，正好說明為甚麼處理到一九九七年的過渡這項工作極為重要。

衛奕信爵士表示經過多年來的發展，香港的社會和經濟制度與中國所採用的截然不同。

他說：「部分由於這個原因，中港雙方的關係並非時常融洽得盡如人意。」

「由於歷史給予香港另一套管理本身政治和經濟事務的方式，因此我們不能假定自己的處事方法，能夠即時得到北京的理解和欣賞。」

不過，衛奕信爵士表示這並不是說在一九九七年後，香港將要改變一向以來的處事方式，以配合北京的制度。

他說：「香港的處事方式和本身的制度，將會維持不變。『一國兩制』就是這個意思。」

「但假如我們要與中國建立我們所需的夥伴關係，香港所有的人，包括本局議員、公務員和廣大市民，都必須耐心和謹慎地力陳香港的觀點，同時願意以同樣的耐性和謹慎態度，聽取對方的意見。」

港督表示香港的目標和期望，應是使自從簽署聯合聲明以來，一直有助於消除雙方歧見的理智和善意，繼續保持下去。

上月英國首相訪問北京，並簽署關於新機場的諒解備忘錄，已為這個期望添上生機。

他說：「諒解備忘錄簽署後，本港已展開機場和港口設施的建設工程。為了使香港得以保持國際主要商貿中心的地位，以及繼續在華南地區的發展中擔當舉足輕重的角色，這些工程實在是非常重要的。」

港督又表示這些設計計劃亦會大大改善九龍區居民的生活環境，使他們無須再受到啓德機場造成的噪音和其他問題所困擾。

啓德機場現址和新界整個西半部將可供發展用途。

衛奕信爵士指出諒解備忘錄廣為香港和海外人士視作中港雙方現正發展夥伴關係的證明。這種關係的基礎，是雙方為了香港的最佳利益，願意消除彼此之間的歧見。

港督又表示諒解備忘錄顯示了：只要有耐心、毅力和善意，即使在中港關係方面遇到最棘手的問題，也可迎刃而解。

英國首相北京之行，象徵這個更緊密合作的新階段已告展開。

衛奕信爵士說：「我認為此行再次顯示英國信守對香港所作的承諾。」

「英國政府已清楚表明，保證會履行對香港的責任，直至一九九七年為止，同時確保我們會繼續維持強而有效的管治。」

「英國首相和外相前往北京和來港訪問，在言行上都肯定地強調了英國承擔責任的決心，使我們感到莫大的鼓舞。」

衛奕信爵士表示預期在未來的一年，聯合聯絡小組將會以新的動力，專心致志地進行工作。

英國首相在北京與中國領導人會談期間，雙方同意應加速聯絡小組的工作，並為該小組提供一切所需的資源，以期在一九九七年來臨時，早已為其後的制度做好了一切所需的準備。

港督表示聯絡小組現在應已可比近期更有效率和更快捷地運作。

他說：「我很希望這會使到該小組能夠解決雙方仍未談妥的問題。」

越接近一九九七年，便越有需要與中國更緊密地磋商和合作。

衛奕信爵士表示由現在開始，英國外相將會定期每六個月與中國外交部長舉行會議。

這些會議會為一九九七年前要做的工作增加推動力。

他說：「我本人亦期待與中國國務院港澳辦公室主任定期舉行會議。」

港督希望這些與中國高層領導人進行的頻密和直接接觸，可使當局比以往有些時候更快捷地處理重要事務。

他說：「我打算確保在政府各層面反映這種更密切和務實的關係，使越來越多政府部門與中國對等部門在工作層面上展開接觸。」

衛奕信爵士又表示無論在質和量方面，香港與中國在工作上的接觸都在改善中。

本年至今已有一百個香港政府代表團，就廣泛的公務訪問中國。從中國來港訪問的代表團亦有超過六十個。

香港政府接待了多位中國高層官員，包括姬鵬飛、魯平、財政部及能源部的部長，以及湖北省和江蘇省的省長。

他說：「我希望這種趨勢將會持續。」

衛奕信爵士表示這些高層訪問固然重要，但中港之間全面而順其自然的接觸也是非常重要的。

截至八月底為止，由陸路經中港邊境前往中國或進入香港的各類旅客超過二千三百萬人次。

這個數字說明香港與中國大陸之間，已有廣泛的私人接觸。

他說：「這是自然的發展，我們會予以鼓勵。」

衛奕信爵士表示除了這些人際接觸外，兩地亦已建立廣泛的雙邊貿易和投資關係。

過去十年間，商界人士已覺察到中國經濟改革所帶來的種種新機會。

香港在廣東省和中國其他地方投資製造業和加工業所帶來的新生產量，有助維持香港本身的經濟增長，同時亦有助促進華南地區的整體發展。

廣東省內有多達三百萬名工人受僱於港商開設的工廠，相等於香港本身製造業勞動人口的四倍。在廣東省的外來投資有百分之八十以上來自香港。

他說：「我們不要忘記，單是廣東省的人口便多過英國或法國全國人口。該省在未來多年仍有龐大的增長潛力。」

衛奕信爵士表示事實上華南地區有潛力在今後數十年間，成為亞洲經濟增長最大的地區之一。

衛奕信爵士說：「確保主權能在一九九七年順利和妥善地移交，是值得我們竭盡所能和努力不懈去達致的目標。」

「本局議員將會在這個過程中如同在其他政府事務方面一樣，擔當重要的角色。」

他說：「這項任務將不會是輕易的。不過，應付這項挑戰也許正是我們對本港市民應盡的最大責任。我深信我可以信賴本局在這方面履行它的責任。」

— 完 —

港督概述各項發展計劃

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局首次會議席上概述政府推行的各項發展香港經濟、基礎建設和社會基礎設計劃。

衛奕信爵士在發表施政報告時表示，政府不但在機場、新港口設施和保護環境措施方面作出龐大的新投資，而且亦在高等教育方面進行前所未有的擴展。

他說：「舉例來說，由現在至一九九五年，本港高等教育的一年級學額會由一萬四千個以下增至二萬個以上。」

「特別由於我們決心要在擴展學額時維持國際認可的水準，這項成就將會是很不簡單的。」

「這需要各有關方面作出不少努力才能達致。不過，這足以顯示，政府單在一個範疇內為改善市民的生活和生計而釐定的計劃，已是多麼龐大和重要。」

在社會福利方面，港督表示今年發表的白皮書列舉了本港需要進一步致力改善和擴展的社會服務範疇，特別是照顧處境不利的人士、老人和易受傷害的兒童。

他續說：「我們將會在基層健康護理方面提出重要的新建議，並將於短期內就傷殘人士的服務問題發表一份內容全面的綠皮書。」

港督表示，除了上述各項重大計劃和新措施外，還有其他較傳統的計劃進行，其中有很多是大家往往視為理所當然的。

他說：「舉例來說，我們一直不斷改善中小學教育的質素。」

「而本港的房屋計劃，仍然是全球規模最大和最出色的房屋計劃之一。目前約有三百萬人在房屋委員會轄下的單位居住，佔本港人口半數以上。」

衛奕信爵士表示，由現在至二零零一年，房屋委員會將會興建近四十萬個單位。這是政府不斷為本港社會的未來作出投資的一個主要範疇。

他說：「以上各項計劃都利用了我們在經濟方面取得的成就去提高本港的生活質素。」

衛奕信爵士指出各立法局議員積極參與制訂這些計劃，提供意見，批准撥款，更透過辯論和通過法例，為把政策付諸實行的工作提供必要的架構。

他提醒議員必須有進一步的經濟增長，才有能力增加撥款。

衛奕信爵士說：「單在今屆會期內，政府當局預計會將百多項條例草案提交本局審議。」

衛奕信爵士表示，這項立法計劃，將會在解決香港的主要問題和改善市民的生活質素方面，作出重大貢獻。

他列舉以下的例子：

- * 當局將會向議員提交重要建議，藉以打擊三合會和對付販毒活動；
- * 至少將會有六項旨在改善一般工人僱用條件的條例草案；
- * 當局將會提交保護婦孺、免得他們在家中遭受虐待的條例草案；
- * 當局將提交若干條例草案，使香港現有的法例符合人權法案條例的規定；
- * 當局將會採取連串措施，加強管制污染。

衛奕信爵士表示，他不打算在這次施政報告中詳細說明所有這些重要的政策和立法建議。

他說：「我相信議員將會充分利用辯論施政報告的機會就他們特別關注的問題發言。」

「政府當局期待聽取各位的意見。」

— 完 —

明年經濟前景看來樂觀

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局表示，本港一九九二年的經濟前景看來相當樂觀，政府已可將較早時的本年經濟增長預測調高至約百分之四。

港督在發表施政報告時說，目前有充分理由可以對中期經濟展望抱相當樂觀的態度。

他指出，國際形勢與他上次發表施政報告時，已大大不同。

他說：「去年十月，全球受到中東危機影響，一些最重要的經濟體系陷於衰退。」

「本港當時未能就新機場問題與中國達成協議。這一切都令本港的經濟前景陰霾密布。」

他說，一年後的今天，聯軍在波斯灣戰爭中取得勝利，消除了一項對世界和平的主要威脅。同時，就新機場問題與中國達成的協議，亦已為本港在今後十年的經濟擴展掃除障礙。

港督說，今年頭七個月的本港產品出口，以實質計算增長了百分之二，去年同期則下降百分之三。轉口貿易亦見蓬勃，上升達百分之二十六。

他說，其他經濟活動指標也都向好。本港和海外商人在廠房和設備方面的投資，大幅增加。

他說：「在本年頭七個月，這方面的投資比去年同期上升百分之十八。」

他續說：「我們已可調高較早時對本港經濟增長作出的預測，我們現在預期本年的經濟增長約會是百分之四。」

港督指出，香港的經濟成就，與它作為華南地區門戶的傳統地位有密切關係。本港與中國的貿易繼續迅速增長，一九九零年的增長率為百分之十五，而在一九九一年頭七個月，增長率更驚人地高達百分之二十七。

他說：「因此，香港與經濟迅速增長的華南地區之間的密切商業和投資關係，正在不斷發展。」

「計劃在亞洲大展拳腳的跨國公司的行政要員，如能留意這點，並且認識香港在這個重要的經濟增長地區將會扮演的角色，應會無往而不利。」

港督表示，雖然本港在經濟增長和拓展全球貿易方面成績驕人，但仍難免繼續受到一些問題困擾。

他說有些問題是由一些在海外發生而又非香港所能控制的困難引起的。

他指出，去年八月科威特受到侵略，嚴重威脅本港的前景；而本年八月蘇聯發生企圖政變事件，同樣打擊國際投資者的信心。

他說，雖然蘇聯突發的政治危機迅速獲得解決，這事件再次提醒香港人，世界各地商人的信心是何等脆弱，世界市場是何等反覆無常。

他續說，香港已不再以出口輕工業製成品為首要經濟活動，而已同世界金融市場完全合為一體。香港必須預期會比其他一些地方更容易受到世界各地發生的危機所影響。

他說：「我們必須對我們全球市場所發生的事情，日益提高警覺。」

至於通貨膨脹問題，港督表示，這依然是備受關注的主要問題，並且不是可以輕易解決的。

他表示政府推行的多項措施，例如在本年五月凍結各項收費，並削減煙草稅的增幅、公務員接納了不會刺激通脹的薪酬增幅、限制其他方面的公共開支等，已見成效，使通脹率由本年四月百分之十三點九的高峰，下降至八月的百分之十二點七。但他承認這個通脹率仍嫌過高。

他說：「我們必須立即考慮可以採取甚麼其他措施去減低通脹。」

港督說，若不設法消除某些不利於經濟增長的結構性障礙，通脹率顯然便會有繼續處於過高水平的危險。其中一項主要障礙，是一些經濟部分內出現的勞工嚴重短缺現象。

他說：「通貨膨脹只是我們為長期勞工短缺而須付出的代價的一部分。」

「此外，勞工短缺也嚴重地限制了本港經濟擴展和製造更多財富的能力。」

「同時，隨著本港多項基建工程相繼展開，勞工緊絀的情況將會日趨嚴重。」

港督說，香港正面臨一項抉擇，就是承認有需要透過審慎管制的輸入勞工計劃，來增強本港的勞動力，還是任由勞工緊絀引致經濟增長放緩，使通脹惡化。

他說：「我認為我們必須選擇經濟增長，但必須是有適當保障的增長。」

「因此我們正在考慮擴大有管制地輸入外地勞工的計劃，但只限於勞工短缺最嚴重的經濟部分。」

「我們當然不會任意擴大這項計劃，以致本地工人的生活水準受到損害。」

他強調：「我們的目的，是要消除對經濟增長的一大障礙，使本港市民整體上更加富裕。」

港督保證，政府對本港勞動人口的責任，不僅是在有需要輸入外地勞工時確保他們的利益受到保障。

他說政府更有責任在工人的健康與安全、僱用條件和賠償方面，提供法律保障。

港督說，當局在一九九一／九二年的會期將請議員考慮：

- | 加強對貨物搬運和有關作業的管制；
- | 立例規定就噪音造成的失聰作出賠償；
- | 一項直接解決小額賠償申索的計劃；
- | 改善對職業介紹所的規管；
- | 改善長期服務金計劃，使四十五歲以下僱員服務滿五年後便有資格在受解僱時領取長期服務金。

港督說，政府經濟政策的重要一環，是確保本港能因應瞬息萬變的科技環境而作出回應。

他宣布新的工業技術發展局將於明年一月一日成立，就本港工業應如何跟上世界各地的科技發展，以保持香港的競爭優勢，向政府提供意見。

他續說：「該局最重要工作之一，就是建議撥款予某些選定行業，以進行應用研究和發展。」

政府整體開支增幅須配合經濟增長率

港督衛奕信爵士今日（星期三）表示，政府當局的策略如要取得成功，就必須確保整體的開支增幅，與經濟增長率互相配合。

衛奕信爵士在立法局發表其施政報告中有關政府財政管理的問題時表示，這就是說政府當局必須不斷反覆審核各項開支計劃和現有的承擔。

他說：「我們必須作好心理準備，在有需要時將某一計劃的資源撥供另一計劃使用，以反映優先次序上的改變。」

衛奕信爵士表示，政府當局必須與立法局的財務委員會合作，致力尋求以更具效益的方法，特別是透過提高公務員的生產力，向市民提供各項公共服務。

他說：「市民有權期望當局在提供較高質素的服務時，作出審慎的財政規劃。」

香港必須發展龐大建設工程

港督衛奕信爵士今日（星期三）表示，香港有能力也必須負擔其龐大建設發展工程的費用。

衛奕信爵士在立法局發表其施政報告內有關香港的建設發展時表示，政府當然需要審慎計劃這些和其他主要工程的融資安排。

他強調政府同時必須控制成本，嚴密監察財政預算。

衛奕信爵士說：「不過，有一點是值得緊記的：我們現時預期機場核心計劃在六年建築期內的開支，僅佔本港非經常開支總額約四分之一。」

這個開支水平相當於同期的全年本地生產總值的百分之二左右。

他說：「這個數字僅略高於地下鐵路在興建期間在本地生產總值中所佔的比率。」

有關新機場工程方面，他說上月與中國當局簽訂的諒解備忘錄，意味着香港可以充滿信心地開展這項計劃的下一階段工作。

他表示新機場總綱計劃和具關鍵性的機場財務顧問報告，將於三個月內完成。

新機場本身及其通往市區的鐵路、各主要道路和大橋，構成了稱為機場核心計劃的組合。

衛奕信爵士表示，這項核心計劃現已取得很大的進展。

機場地盤本身的開拓工程合約，不久便會進行招標。這個地盤佔地超過一千二百公頃，比九龍整個界限街以南的地區還要大。

同時西九龍沿岸的三百多公頃填海區的填海工程正全面進行。大家已可目睹建造新防波堤和避風塘方面可觀的進展。

衛奕信爵士說：「我們預期在年底前收到承建青馬大橋的投標。」他並補充說青馬大橋將會是全球最長的吊橋之一。

他又表示，在未來數月內，汲水門橋亦將招標承建；該橋是青衣至大嶼山幹線的另一段主要組成部分。

再者，港督表示當局將於明年初邀請私營機構就興建六線行車、全長一點五公里的西區海底隧道提出建議。

衛奕信爵士亦指出在未來數月內，其他重要的運輸工程，包括北大嶼山高速公路，亦會招標承建。

東涌新市鎮的預備工程，將於本月底前招標。

最後，港督表示西九龍高速公路和機場鐵路的設計工作已進展至最後階段。

— 完 —

改善環境仍是當前急務

港督衛奕信爵士今日（星期三）重申致力改善環境仍是當前急務，而這是九十年代一個重大的挑戰。

衛奕信爵士在立法局發表施政報告時表示有人擔心本港目前所進行的衆多基建發展，會對環境造成影響。

但亦有人對機場的搬遷大感欣慰，因為在機場遷離啓德現址後，飽受飛機噪音之苦的九龍區居民，將可享有大為改善的居住環境。

港督說他在去年提出一項有關改善環境的綜合計劃，以確保經濟進步不會令本港的空氣和食水污染情況變壞。

他說：「當前要務之一，是處理本港每天產生二萬二千公噸以上的垃圾。」

他指出大家必須停止把本港四周水域視為傾倒污水和化學廢物的地方。

港督說：「本港每年將七億公噸以上未經處理的污水和化學廢物排放入溪流和沿岸海域，其中大部分直接流入海港範圍。」

他說為解決這些問題，已展開全面的計劃，以改善本港化學廢物、污水和垃圾處理設施。

他說：「要解決由來已久的環境問題，耗資非常龐大；不過，儘管受到嚴重的財政限制，我們將會繼續推行這項計劃，因為這是必須的。」

他補充說：「單是未來五年，我們已就這項重要的計劃撥出約八十億元的經費。」

衛奕信爵士說制訂新的立法管制措施是必須的。

在今屆會期內，立法局將會考慮一些措施，以收緊管制空氣和水污染的法例，以及考慮有關管制有毒廢物的新建議。

港督表示污染問題是無分地域界限的。他說若要計劃成功，就必須與毗鄰的廣東省緊密合作。

衛奕信爵士說：「我們正逐步建立互相合作的習慣和機制。在未來一年，港粵環境保護聯絡小組須討論的事項將十分繁多。」

「舉例來說，我們要推行改善污水處理的計劃，就必須與中國當局合作，敷設一條十公里長的海底排污管。」

「環境保護聯絡小組已成立一個由環保專家組成的聯合小組，提出管制措施，遏止后海灣日益嚴重的污染情況。」

港督指出改善環境並非全賴政府甚或私營機構對大型基建工程作出投資。

他說：「有時只需付出少許代價便可以取得重大的改善。本港學校可以在無須對課程作出重大改變的情況下，更着重教導學生認識環境問題的重要性。」

「我們必須令年輕一代注意他們的生活環境，才可建設一個『更綠化』的香港。」

他說：「此外，更多私營公司和政府部門可以推行節省能源和紙張的措施。市區區議會亦可推動植樹工作。事實上，有些地區已在街道上加種樹木，使環境得到大大改善。」

衛奕信爵士表示，要有清潔安全的環境，便需所有香港人作出身體力行的承擔。香港的生活質素有賴大家認真肩負對環境的責任。

他說：「對政府來說，改善環境仍然是九十年代一項須優先應付的重大挑戰。」

——完——

提高社會服務質素並非奢侈品

港督衛奕信爵士今日（星期三）清楚表明政府當局並沒有把提高本港社會服務質素和增加服務種類的工作，視作一項奢侈品。

衛奕信爵士在立法局發表施政報告時說：「這項工作的重要性，絕不低於我們在港口設施或新道路系統上所作的投資。」

他說，本港市民過去曾作出很大的犧牲，去營造本港的經濟和發展基礎建設。

他說：「我們現正為未來十年展開更大規模的新投資計劃。不過，我們致力追求經濟增長，目的並非僅是為了改善經濟，而是要利用所增加的財富改善全港家庭的生活水準，並為全體市民創造美好和安穩的生活方式。」

他指出今日的香港，無論在社會和經濟方面，成熟程度足與很多已發展國家媲美。

他說：「在這樣的一個社會裏，政府對改善社會服務和保障處境不利的人士所作的承擔，必須不少於對改善基礎建設的承擔。」

他補充說：「這正是我們在近數十年一直十分重視社會服務的原因。我們在這方面已取得很多成果。」

鑑於在提供社會服務方面仍有一些地方未能達到應有的標準，港督說政府當局會不斷制訂建議，以補充現時不足的地方，並會增加當局對處境不利和易受傷害的人士的承擔。

管制吸烟為當前急務

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局發表施政報告時表示，政府在醫療衛生方面的當前急務之一，是管制吸烟和勸諭市民切勿吸烟。

他說：「政府將會引進新法例，進一步限制烟草產品的使用、銷售和宣傳。」

「限制措施包括訂定最高焦油含量、採用措辭更嚴厲的健康警告、劃出更多非吸烟區，以及對烟草業贊助的定義作出更明確的界定。」

港督表示該法例是政府會向議員提出的多項與衛生和福利有關的立法建議之一，他並希望這些建議將可獲得各位議員全力支持。

他指出醫療衛生方面正進行重大的改善。

他說：「醫院管理局已在去年十二月一日正式成立，並會由今年十二月一日起接管所有政府和補助醫院。」

「這項重要的改革，將可讓我們提高全港公立醫院的病人護理服務質素。」

「我希望在一年內，在過度擠逼的病房內排列成行的帆布床，將成為歷史陳蹟。」

港督表示據一項主要政策檢討所得的結論，政府過去對基層健康護理的關注不足，較長遠來說，改善基層健康護理大可減少其他醫療開支。

該項檢討的主要建議包括：推出新的學生保健服務、改善學童牙科保健計劃、發展電腦化的健康資料系統、加強本港的健康教育計劃、為婦女和高齡人士增設健康檢查服務。

在福利服務方面，港督說立法局將被要求審議有關保護兒童法例的重大修訂。

他說：「這可以重新界定兒童需由社會福利署署長和法庭保護的情況，並增加調查權力。這些修訂將會防止明顯地不適合照顧兒童的人士負起照顧兒童的責任。」

港督說今年是「聯合國國際傷殘人士十年」的最後一年。為了配合這項活動，本港將發表一份綠皮書，提出一套全面的建議，幫助本港的傷殘人士。

他說：「我們的目標不僅是向傷殘人士提供援助，更盡可能給予他們與其他社會人士平等的機會。」

將考慮的措施包括：

- 讓弱能兒童有更多接受主流教育的機會；
- 為沒有能力在勞工市場與其他人全面競爭的人士，設立更多庇護工場，並積極鼓勵僱主聘用傷殘人士擔任與健全人士同樣的工作；
- 為嚴重弱智人士設立更多展能中心和留宿照顧設施；
- 加強有關工作，令傷殘人士更容易使用大廈設施和各種交通工具；
- 制訂康復服務策略，以顧及高齡人士不斷增加的情況；
- 推行教育計劃，以改變市民對傷殘人士的態度。

本港罪案數字整體上沒有增加

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上表示，雖然幾宗令人矚目、備受報道的案件予人相反的印象，但本港的罪案數字整體上並沒有增加。

港督說：「我們的罪案率仍然遠低於很多其他備受罪案問題困擾的大城市。」

衛奕信爵士在其施政報告中指出，政府也和市民有同感，關心到香港應繼續成為一個可以安居樂業、建立家庭的太平城市。

他說：「我們不會讓治安水準下降。」

不過，港督表示暴力罪行最近有所增加，確實值得關注。

衛奕信爵士說：「在過去五年，涉及槍械或仿製槍械的劫案增加了三倍。」

「政府與市民對這類罪行同樣深惡痛絕。」

他強調說：「暴力罪行是不能容忍的，我們必須採取堅定措施，防止這類罪行。我們亦將會這樣做。」

衛奕信爵士指出，當局已派遣更多警務人員在街上巡邏。為此，當局須調派一些原本負責支援工作的警務人員擔任行動職務、重新調配警察機動部隊人手，以及更多動用輔警。

他補充說：「免除警務人員管理萬宜水庫羈留中心的責任，亦有助紓緩警隊人手。」

他表示，現時每天在街上巡邏的警員較三個月前多二百名。

衛奕信爵士說：「此外，本港警方在四個總區都設有衝鋒隊，他們配備了火力更強的先進武器和保護裝備。」

「衝鋒隊的工作，是在接到『九九九』求救電話後立即出動，並在緊急情況下迅速支援巡邏中的警務人員。」

過去十二個月，警方採取了連串大規模防止嚴重罪行的行動，成績斐然。

港督說：「這些行動得以進行，全賴警方掌握到有關槍械來源及罪犯與犯罪集團身份的情報。」

「由於與中國當局加強合作，蒐集情報的工作更見事半功倍。」

「本港警方現正與中國公安部門在打擊越境罪案和迅速交換情報方面建立良好的工作關係。」

有關走私活動，特別是把汽車和電器偷運往中國的情況，衛奕信爵士表示這情況一直備受關注。

他說：「不過，在本年二月成立的反走私特遣隊，已取得顯著的成效。」

「本年二月，名貴汽車被偷竊的案件多達一百六十七宗，而九月則只有二十七宗。」

「每日把數以千計的電器偷運往中國的匪黨，發覺現時從事這些非法勾當比前困難得多，因為現行法例使執法機構更容易查出和檢控那些協助匪黨走私的人士。」

港督指出，香港在緝私方面的成功，說明了即使看似極為棘手的治安問題也是可以克服的，只要下定決心、與中國當局加強合作、改善本港在治安方面的協調工作，以及實施更嚴厲的法例管制，便可成功。

衛奕信爵士表示，撲滅有組織罪行必然繼續是另一項須優先處理的主要工作。他並補充說其他國家在剷除有組織犯罪集團勢力方面獲得的成功，顯示本港也可以辦得到。

衛奕信爵士說：「自從我去年發表施政報告以來，警方一直密切注視本港三合會組織和活動的最新發展，同時不斷加強地面的反三合會行動，以及正在增強反三合會的情報工作。」

「在未來數月，三合會活動將受到迎頭痛擊。」

「我們必須以嚴峻的法例來配合警方採取的新措施，雙管齊下，才能消除有組織罪案對社會治安和穩定所構成的潛在威脅。」

港督表示當局最近發表了一項白紙條例草案，徵詢市民的意見。

他說：「該條例草案提出的建議，將可加強當局檢控和懲罰參與有組織罪案者的能力，並透過更嚴厲的刑罰，遏止有組織罪案活動。」

「同時，條例草案容許當局充公犯罪得來的收益，更可削弱犯罪集團的勢力。」

「這項重要的新措施獲得撲滅罪行委員會的全力支持。」

港督希望各位立法局議員在新的立法年度審議該條例草案時會給予支持。

各國決心處理越入境者問題令人鼓舞

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議席上表示，政府期待在未來數星期內，與越南當局商討將經甄別而不獲難民身份的越南入境者有秩序遣返的計劃細節。

港督在發表其施政報告時說令人鼓舞的是，經過多年來的努力，終於看到一些可喜的跡象，顯示世界各國，包括越南在內，會以更大決心來處理這項問題。

他說：「至於香港方面，我們將會繼續根據國際商定的綜合行動計劃行事。」

港督說政府將會繼續實施現行計劃，將自願返國的越南入境者送返，以及安排經甄別為真正難民的人士移居海外。

他說：「自我去年發表施政報告以來，已約有六千名越南入境者自願返回越南。此外，另約有七千名難民離開香港，前往海外展開新生活。」

「這個情況的出現，部分是由於我們成功地利用了新設於菲律賓的難民收容中心。」

港督說：「我們在一個月前已可關閉屯門開放中心。我們計劃在下個月關閉啓德難民中心。在不久將來，皇后石中心將會是本港唯一的難民中心。」

衛奕信爵士強調，重要的是，本港應該繼續尋求合理、公平和合乎人道的方法，着手結束越南入境者的人間悲劇，他們成千上萬湧來香港，試圖在地球的另一邊展開新生活，但實際上卻沒有被收容的希望。

港督指出在過去一年，香港繼續因應付大量越南入境者湧入而面對十分嚴重的問題。

他說越南入境者問題依然深受本港市民和政府當局關注。

至現時為止，今年已有超過二萬名越南人抵港。本港各難民和羈留中心內的人口總數現已增至六萬六千名以上。

共同承擔責任
維持良好管治

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局總結其施政報告時指出，他相信憑藉立法局的協助，當局能順利應付本港現正經歷的種種轉變。這些轉變正在改變中港關係，以及本港的政制、經濟和社會基礎建設。

他說：「香港一向有成功應付挑戰的紀錄。這是我們必須為自己訂立的標準，亦是我們面對將來的信心源泉。」

港督保證政府當局決意竭盡所能，滿足社會人士的期望。

他說：「在邁向這個目標時，如何決定緩急次序和怎樣最能善用有限的資源等問題，難免會引起爭議。」

「有些抉擇會相當複雜，也有些會難於取捨。」

「不過，我可向各位議員保證，政府當局的一貫原則是，作出的決定必須最符合公眾利益。」

衛奕信爵士指出，在嘗試為各項政府計劃釐訂正確路向時，當局將會極為依賴立法局的意見，以及與各位議員建立有建設性的夥伴關係。

他說：「在未來數年，我們決意致力在本港基礎建設方面作出重大的財政投資。」

「這些計劃，包括興建機場、擴建港口、保護環境、建造道路和隧道，都是為了建設未來，和為了確保香港在今後十至二十年内，可以成功地與區內其他中心競爭，從而為本港市民提供充滿機會和繁榮富裕的生活。」

衛奕信爵士指出，在推行這些計劃時，絕不會犧牲市民其他日常生活方面的利益。

他說：「在教育方面提高質素和提供更多選擇、維持良好治安、改善健康護理服務、增加社會福利，以及提供更具效率的運輸服務，都是同樣重要的，並會構成政府未來計劃的重要部分。」

港督表示要達到所訂的一切目標並不容易。

他說：「我們需要與中國發展務實的工作關係，同時需要一群效率超卓和克盡厥職的公務員。」

「此外，我們亦需要本局全體議員矢志為本港的福祉共同努力。我們必須一起肩負歷史重任，致力為市民服務。市民對我們是期望甚殷的。只要群策群力，我們定能取得理想成績。」

港督總結說：「在本局各位議員的協助下，我深信我們定能成功地應付我們所面對的種種挑戰和轉變。」

— 完 —

兩政府土地今日拍賣 成交逾十二億六千萬

屋宇地政署今日（星期三）下午拍賣兩幅政府土地，總成交價為十二億六千九百五十萬元。

第一幅土地位於新界沙田第三十A區，面積約二萬一千三百五十平方米，供作私人住宅用途。

土地由DRAMSTAR COMPANY LTD以十二億五千萬港元投得。
底價為八億五千萬港元。

建築規約指定發展商須於一九九五年十二月三十一日或之前完成不少於三萬八千四百三十平方米的樓面建築面積。

第二幅土地座落九龍窩打老道一三七號，面積約九百四十一平方米，亦供私人住宅用途。

土地由CITY PROPERTIES LTD以一千九百五十萬元成交。
底價為一千二百萬元。

建築規約說明發展商須於一九九三年十二月三十一日或之前完成不少於三百四十平方米的樓面建築面積。

是次拍賣在大會堂劇院舉行，並由政府地政監督李森主持。

— 完 —

「港口及機場發展策略」出版

一本名為「港口及機場發展策略——香港的發展基礎」之刊物，詳細闡釋香港政府如何制定其港口及機場發展策略，以至決定在赤鱗角興建新機場，現已出版。

該書共一百四十三頁，由首席政府規劃師布萊博士編寫。布萊博士就香港港口及機場之地區及國際背景，進行分析，並指出達致推行目前主要發展計劃的決定，是經過長遠而詳盡研究的結果。

全書共分五章，依次序為地區背景、歷史回顧、策略性規劃的產生、最後的選擇及展開工作，該書解釋了為迎合對本港基本建設不斷增長的需求，港口及機場發展策略是必需的。

布政司霍德爵士在序言中指出，機場及有關之核心工程現在可以順利展開。他說：「目前固然是專心展開工作的時刻，但同樣重要的是，香港此次決心進行這項龐大建設計劃，構成港口及機場發展策略的各項獨特研究，以及各方人員為達到建議的策略和最後共識所付出的努力，實在功不可沒。」

市民如有興趣購買該本刊物，由明日起，前往中環康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處購買，訂價為一百三十二元。現時出售的祇有英文版，預料中文版可於今年年底出版。

二百餘越入境者返國

第七十批為數二百五十九名自願返國的越南入境者今日（星期三）已乘坐飛機返回越南。

這批人士包括一百零二名男子、五十九名女子、六十名男童及三十八名女童。

截至目前為止，本年已返回越南的自願遣返越南入境者共有四千二百零四名。自一九八九年三月自願遣返計劃實施以來，已返回越南的自願遣返越南入境者則有一萬零五百名。

— 完 —

薄扶林深水埗暫停供水

港島薄扶林區若干樓宇星期五（十月十一日）上午九時至下午七時暫停食水及沖廁水供應，以便進行水管接駁工程。

受影響地點為由摩星嶺道至置富花園的一段薄扶林道、華富邨華昌樓和華興樓、薄扶林村、摩星嶺道一至二十三號、沙宣道、網線灣村及羅富國徑。

此外，九龍深水埗若干樓宇亦於同日上午九時至下午六時暫停食水供應，以便進行水管接駁工程。

受停水影響樓宇位於由欽州街至黃竹街的一段大埔道、西洋菜北街、西洋菜里、黃竹街及耀東街。

— 完 —

政府土地招標承租

屋宇地政署現正以短期租約方式招標承租九龍一幅政府土地。

土地位於蒲崗村道與豐盛街交界，面積約一千二百九十一平方米，供露天存放租戶名下貨物（但不得存放危險品、貨櫃及根據道路交通條例領有牌照的車輛）。

租期先定為一年，其後按季續租。

截止投標日期為十月二十五日正午十二時。

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍東區地政處或香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

戶口結餘	日期	百萬元計
	一九九一年十月八日	六〇〇
交易產生的預期效果	一九九一年十月九日	減二五〇
今早運作產生的效果		增二五〇
今午運作產生的效果		無變動

港元外匯指數(TWI):
112.1 * +0.3 * 09.10.1991

香港政府外匯基金票據收市息率

一星期屆滿	一九九一年十月八日	四點三二厘	一九九一年十月九日	四點五三厘
一個月屆滿		三點九七厘		四點二六厘
三個月屆滿		四點一九厘		四點二九厘
六個月屆滿		四點四四厘		四點五二厘
十二個月屆滿		五點二二厘		五點二五厘
票據過戶總額		七十五億二千五百萬元		八十七億八千四百萬元

中英土地委員會第二十四次會議

一九九一年十月九日中英土地委員會舉行第二十四次會議。雙方覆檢了今年的批地計劃後，商定在一九九一至九二年度批地計劃中增加五點九公頃住宅用地。

雙方商定進一步修訂一九九一至九二年度批地計劃，以便提供零點六五公頃土地，作興建日後的英國駐港總領事館之用。

當局擬封閉九龍城僭建物

建築事務監督擬封閉九龍城一幢樓宇的僭建物，以便在不影響住戶及公眾安全的情況下予以拆卸。

僭建物位於九龍城道一八一號B天台。

當局根據建築物條例擬於十二月十一日向香港地方法院申請封閉令的通告，已於今日（星期三）在有關樓宇張貼。

拆卸僭建物的工程可望於封閉令發出後隨即展開。

— 完 —

港督月中返倫敦述職

港督衛奕信爵士將於十月十二日至十七日返回倫敦述職。

在英期間，港督將會晤英國外交及聯邦事務大臣韓達德和外交及聯邦事務部次官祁福禮伯爵。他並與負責香港事務的外交及聯邦事務部官員進行會議。

港督將會拜訪國防部次官夏滿登。此外，他亦會在十月十五日貿易發展局在倫敦舉行的周年晚宴上致辭。

政府發言人說港督倫敦之行是其例行訪問之一，與英國官員商討有關港英兩地共同關注的事宜。

今次訪問的安排是由於港督應貿易發展局邀請出席其晚宴。

— 完 —

政府關注工人福利

教育統籌司陳祖澤今日（星期三）說，雖然香港不斷致力訓練人才，但香港自一九八〇年代中開始，便面對不斷緊張的勞工市場。

他說：「預料這趨勢在九〇年代仍會持續。教育機會增加和改善，以及專業人員和有經驗人士移居海外是兩個引至勞動人口參與率下降的原因。」

陳祖澤在香港人事管理學會第十二屆周年大會上致辭時指出，香港政府已嘗試加強協助僱主改善招聘及挽留人才的服務。

「由於有需要紓緩某些特別有招聘困難行業的勞工短缺問題，政府在一九八九及九〇年分別批准有限度的輸入勞工計劃，其中包括准許輸入勞工以協助建造新機場及其有關工程。」

他強調：「政府將盡力確保輸入外地勞工不會影響本地工人的利益及福利。」

陳祖澤指出香港人力資源政策的部分目標是盡量利用香港的人力資源，及確保香港的工人可以分享他們對香港繁榮所付出努力的適當成果。一般而言，可以讓市場機制達至這目標。

他說：「但我們亦須要為香港的工人制訂最低福利，並且透過法例的制裁力確保這些標準得以實施。」

他說：「由於我們的經濟變得更複雜，而我們的工人有機會接受更多教育，所以我們必須確保我們的勞工法例不會不乎合本地工人的合法意願。」

他表示為了增加工人的工作意欲、生產力及效率，保障工人的福利是必須的，這亦合乎僱主及僱員的利益。

他強調說：「政府希望為我們的工人工作安全及更完善工作環境方面有更佳僱用條件。」

陳祖澤指出在過去十年政府制訂了超過一百項勞工法例，使香港工作的安全、健康及享有的福利可以與香港有同等經濟發展的鄰近國家媲美。

他重申政府在未來將繼續改善香港的勞工法例，在制訂這些法例時並會同時考慮僱主及僱員的利益，其社會成本及收益及對經濟的影響。

談到人力資源的訓練及發展問題，陳祖澤表示，政府非常依賴私營機構的參與、合作及提供意見。

他說：「政府不能亦不會獨力設計及實施本港的人力資源政策。」

他指出，在二十多年前成立的學徒訓練計劃，與近期實施的工科畢業生訓練計劃便是私營機構在這方面作出參與的好例子。

在未來的日子，政府會抓緊機會，與私營機構及外國政府進一步達至人力資源訓練及發展的目標。

他表示，政府與日本國際協力事業團在職業訓練局精密工具製造訓練中心，成立精密金屬片沖壓訓練設施的合營企業便是其中一個例子。

日本國際協力事業團向職業訓練局提供經濟援助，藉以添置部分機械用具及軟件用於電腦輔助工具的設計及新訓練中心的製作系統。

日本國際協力事業團更自費提供專家協助成立訓練部，並訓練本地指導員負責指導精密金屬片沖壓科技各方面的課程。

陳相澤說：「政府為該項目提供了其他機器及工場所需的設備，工場於去年四月已開始提供課程。」

他補充說：「日本國際協力事業團合作項目可說是國際間合力在本港交流科技知識的里程碑。」

證券業發展更臻完善

財政司麥高樂今晚（星期三）表示，有關方面仍然會再接再勵，致力令本港證券市場更臻完善，使投資者獲得更大程度的保障，並令本港的交易、交收及其他有關系統符合現代需求，能夠隨着世界發展步伐並進。

麥高樂在國際證券交易所第三十一屆會員大會晚宴上指出，近數十年來，本港證券業有重大發展。

在近期發展方面，他說香港聯合交易所在一九八八年按照證券業檢討委員會的建議進行了重大的改組。

一九八九年，當局設立了一個自主的法定組織：證券及期貨事務監察委員會，藉以鞏固本港的市場監管架構，並確保這個監管架構能夠配合和扶助市場發展。

他說：「當局現正研究的一個問題，是進一步重組香港聯合交易所的理事會，使這個負責管理聯交所的機構更能代表市場使用者（包括投資者），以及那些為聯交所帶來大量業務的經紀。」

「這個問題的議論焦點是如何在各類別的市場使用者之間，包括大、小規模的證券商、上市公司、機構投資者、個別投資者、基金經理，以及交易所和結算公司的行政人員達致最佳的利益平衡。」

「當局希望有關的新安排能夠在今年稍後下屆理事會選舉前付諸實行。」

麥高樂指出，一個新的中央結算及交收制度預期於數月內準備就緒，正式實施。

「這個制度自一九八九年起擬訂，目的在提高交收效率、減少風險、增加交易機會，以及減輕成本。」

他亦提及，現正研究發展一個自動對盤交易系統，及聯合交易所最近進行一項中國研究，以探討以中國大陸為基地的公司在香港上市的可行性，而同時保持對投資者保障的標準，以吸引國際資金流入香港市場。

「政府在去年四月亦採取相繼行動，寬減股票買賣的印花稅，我們亦會不時進行檢討，研究是否需要進一步寬減印花稅。」

「上述各項行動旨在維持香港的競爭能力，確保香港能保持其重要國際金融中心中的地位。」

「無疑世界上其他的市場，如北美、西歐及日本的市場，還有很多地方可資我們借鏡。國際證券交易所會員大會正好提供了一個難得的機會，汲取各位的寶貴經驗及意見。」